

INFINITY

HICKMAN • YU • ALANGUILAN • GHO
ISSUE 19

ඉන්ෆිනිටි

ඇවෙන්ජර්ස්

SINHALA TRANSLATED BY NISHAN
WICKRAMASINGHE (WICKY)

WICKY WITH COMIC
සිංහලෙන්

batman
laurea

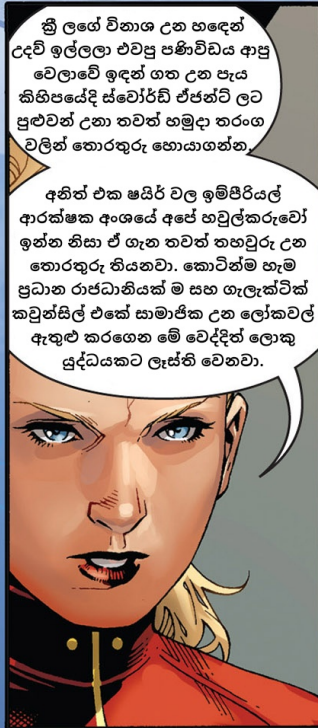


ඉන්ති වි

පහුරිය කොටසින්

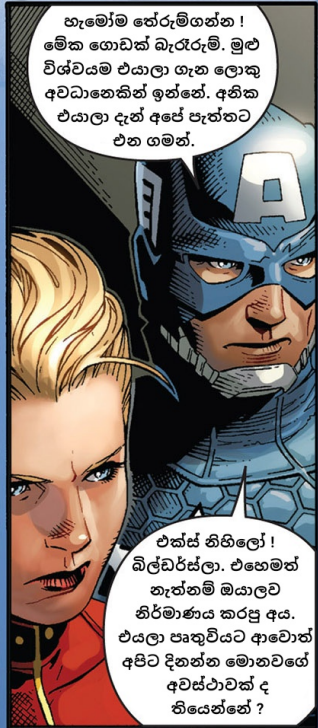


හැමදෙයක්ම විනාශ වෙනවා. ඔයා එහෙම වෙයි කියලා හිතෙකින්වත් හිතන්නේ නැති දේවල් පවා. මමයි විශ්වය. ඒ වගේම මේ තමයි හැමදේකම අවසානයේ ආරම්භය.



ඔබ්බේ විනාශ උන හදෙත් උදව් ඉල්ලලා එවපු පණිවිඩය ආපු වෙලාවේ ඉඳන් ගත උන පැය කිහිපයේදී ස්වෝර්ඩ් ඒජන්ට් ලට පුළුවන් උනා තවත් හමුදා තරංග වලින් තොරතුරු හොයාගන්න.

අනිත් එක ෂයිට් වල ඉම්පිරියල් ආරක්ෂක අංශයේ අපේ හවුල්කරුවෝ ඉන්න නිසා ඒ ගැන තවත් තහවුරු උන තොරතුරු නියතවා. කොටින්ම හැම ප්‍රධාන රාජධානියක් ම සහ ගැලැක්ටික් කවුන්සිල් එකේ සාමාජික උන ලෝකවල් ඇතුළු කරගෙන මේ වෙද්දින් ලොකු යුද්ධයකට ලැස්ති වෙනවා.



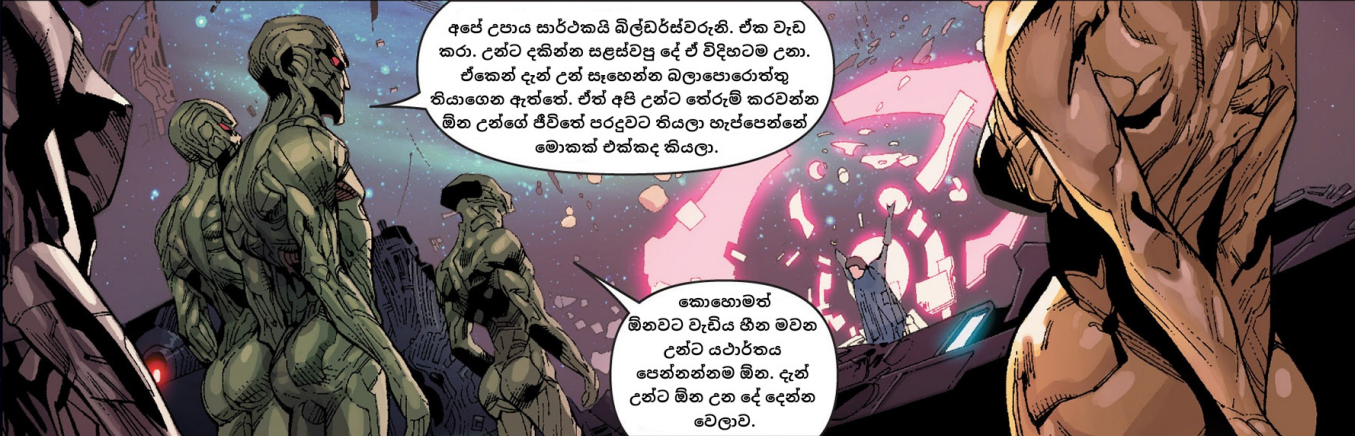
හැමෝම තේරුම්ගන්න ! මේක ගොඩක් බැරැරුම්. මුළු විශ්වයම එයාලා ගැන ලොකු අවධානයකින් ඉන්නේ. අනික එයාලා දැන් අපේ පැත්තට එන ගමන්.

එක්ස් නිහිලෝ ! බ්ලිඩර්ස්ලා. එහෙමත් නැත්නම් ඔයාලට නිර්මාණය කරපු අය. එයලා පෘතුගීසට ආවොත් අපිට දිනන්න මොනවගේ අවස්ථාවක් ද තියෙන්නේ ?



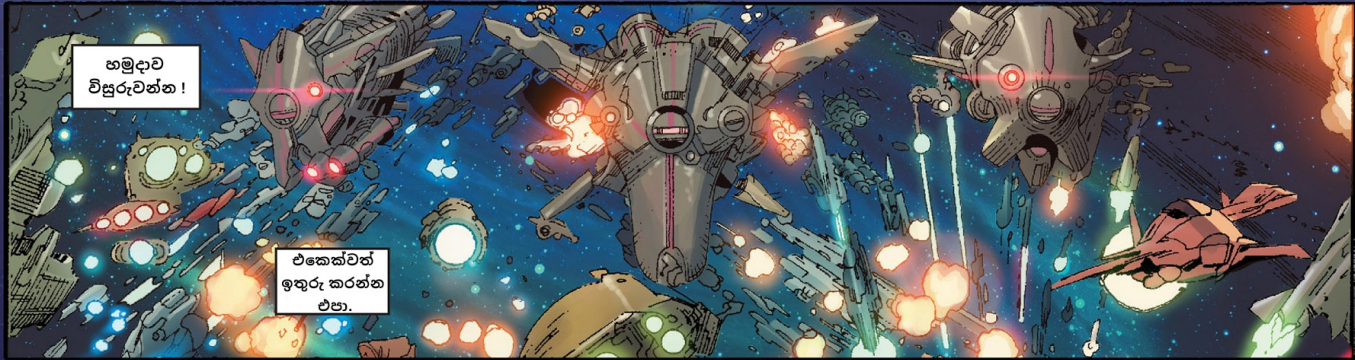
කැප්ටන්, එහෙම දළ වශයෙන් හරි හිතලා බැලුවොත්---

ඔයාලට කිසිම අවස්ථාවක් නෑ.



අපේ උපාය සාර්ථකයි බ්ලිඩර්ස්වරුනි. ඒක වැඩ කරා. උන්ට දකින්න සලස්වපු දේ ඒ විදිහටම උනා. ඒකෙන් දැන් උන් සැහෙන්ත බලාපොරොත්තු නියාගෙන ඇත්තේ. ඒත් අපි උන්ට තේරුම් කරවන්න ඕන උන්ගේ ජීවිතේ පරදවට නියලා හැප්පෙන් මොකක් එක්කද කියලා.

කොහොමත් ඕනවට වැඩිය හිත මවන උන්ට යථාර්තය පෙන්න්නම ඕන. දැන් උන්ට ඕන උන දේ දෙන්න වෙලාව.



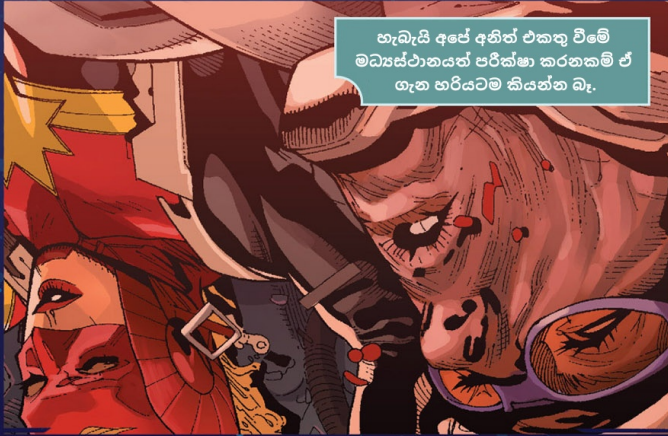
හමුදාව විසුරුවන්න !

එකෙක්වත් ඉතුරු කරන්න එපා.



ඒක ලේසි උනේ නෑ. සැහෙන්ත අමාරුවෙන් අපි එනකින් පැනගන්නේ. ස්මෑෂර්, අනිත් කුයින්කෘසර් එක ගැන ආරංචියක් ආවද ?

නෑ. ඒත් එයාලා හිටපු ලොකේෂන් එක බැලුවම, බොහෝදුරට එයාලා බ්ලෝඩ් හරි ස්පාර්ටැක්ස්ලා එක්ක හරි පැනගන්න ඇති.



හැබැයි අපේ අනිත් එකතු වීමේ මධ්‍යස්ථානයත් පරීක්ෂා කරනකම් ඒ ගැන හරියටම කියන්න බෑ.

◆ CAST ◆

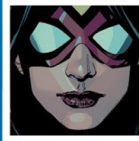
ඇවේන්ජර්ස්



කැප්ටන් ඇමෙරිකා



තෝර්



ස්පයිඩර් වුමන්



මැකිලෝල්ඩ්



ශැන්ග් වි



එක්ස් නිහිලෝ

කොචුවන පිරිස



කැප්ටන් මාර්වෙල්



සන්ස්පොට්



කැතොන්බෝල්



ස්ටාර්බ්ලැන්ඩ්



නයිට්මාස්ක්



අබ්ස්



කැප්ටන් යුනිවර්ස්



හෝවික් අයි

බිල්ඩර්ස්



බිල්ඩර් ක්ලිස්ටර්ස්



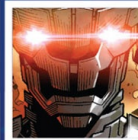
බිල්ඩර් ඉන්ජිනියර්ස්



කරේටර්ස්



කෙයාර්වෙකර්ස්



ඇල්පස්



ගාර්ඩනර්ස්

ගැලැක්ටික් කවුන්සිල්



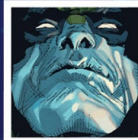
ගැලැක්ටික්



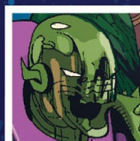
පේසන් බල් ස්පාර්ටැක්ස්



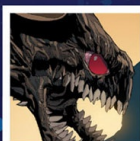
ක්වී සුප්‍රිම් ඉන්ටෙලිජන්ස්



රොනැන් ද ඇසුසර්



ඇනිහයිලර්ස්



ක්වීන් බල් ද බ්‍රෝඩ්



කල් රට්, සුපර් ස්කූල්



“BUILDING TOWARDS COLLAPSE”

WRITER: JONATHAN HICKMAN

ARTIST: LEINIL FRANCIS YU

COLOR ARTIST: SUNNY GHO

LETTERER: VC's CORY PETIT

COVER ART: LEINIL FRANCIS YU & LAURA MARTIN

VARIANT COVER ART: JOHN CASSADAY & LAURA MARTIN

ASSISTANT EDITOR: JAKE THOMAS

EDITORS: TOM BREVOORT with LAUREN SANKOVITCH

EDITOR IN CHIEF: AXEL ALONSO

CHIEF CREATIVE OFFICER: JOE QUESADA

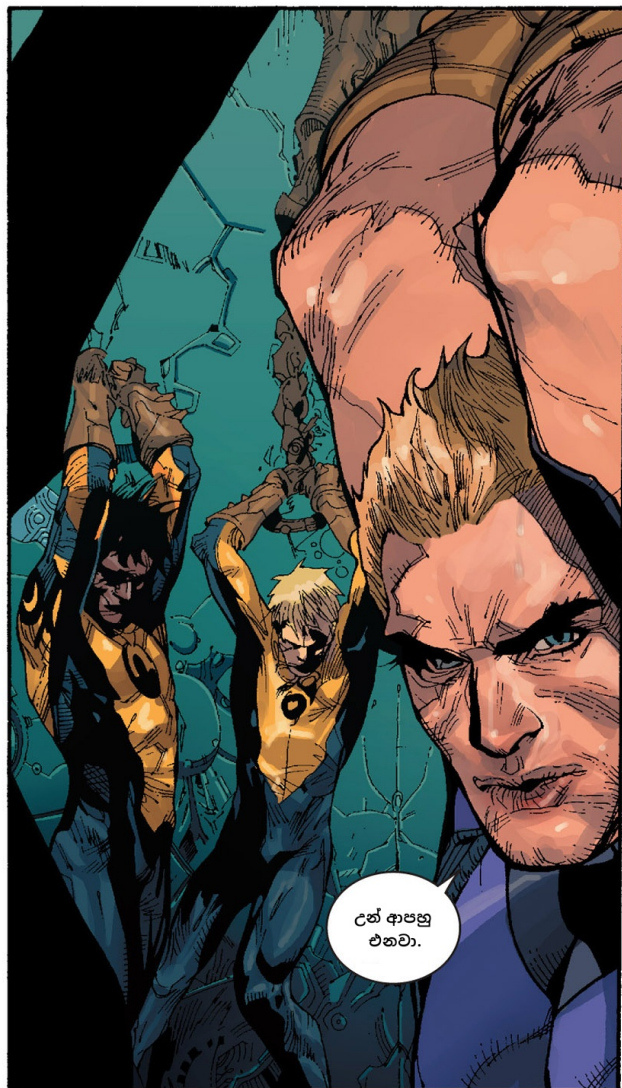
PUBLISHER: DAN BUCKLEY

EXECUTIVE PRODUCER: ALAN FINE



දෙවෙනි බිඳවැටීම







පරීක්ෂා කරනවා :
පිරිමි මනුෂ්‍ය,
ජානමය වෙනස්කම්
සහිත...

පරීක්ෂා කරනවා :
පිරිමි මනුෂ්‍ය,
ජානමය වෙනස්කම්
සහිත...

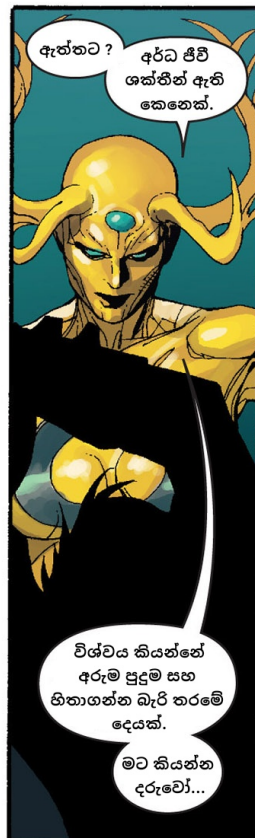


පරීක්ෂා කරනවා :
පිරිමි මනුෂ්‍ය,
නොවෙනස් හෝ
විකෘති නොවූ මනුෂ්‍ය
ජාන සහිත...

උඹි ඒක
දැනගත්ත
ඒක හොඳයි
යාළුවා.



පරීක්ෂා කරනවා :
ගැහැණු. මනුෂ්‍ය
සහ ත්‍රි සමග
හයිබ්‍රිඩ් උන
කෙනෙක්.
අක්කියේ
සීමාවක් මැකිය
නොහැකියි.



ඇත්තට ? අර්ධ ජීවී
අක්කින් ඇති
කෙනෙක්.

විශ්වය කියන්නේ
අරුම පුදුම සහ
හිතාගන්න බැරි තරම්
දෙයක්.
මට කියන්න
දරුවෝ...



ඔයා මේ
වගේ දේකට
පැටළුනේ
ඇයි ?



යානයේ පාලනය
නැතිවෙනවා.

අහ්... හෙණා
ගහපත්...
කොව්වර
හානි
වෙලාද?

යානය ගන්න
දෙයක් නෑ
හෝවිත් අයි.

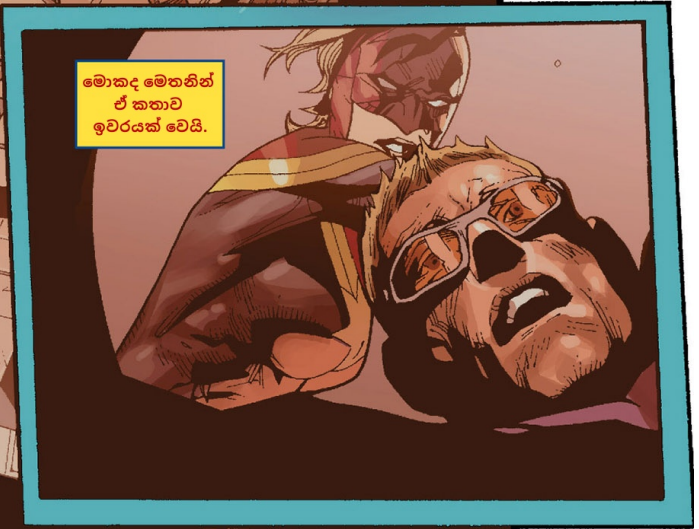


මුළු පද්ධතියම විනාශ
වෙලා. අපිට වැඩි
වෙලාවක් අල්ලගෙන
ඉන්න බැරි වෙයි.

අතින් එක කළු
කුහරයේ ශක්තිය නිසා අපි
තවත් එක ඇතුළට ඇදීලා යනවා
හැමෝවම හදිසි පිටවීමේ
ආරක්ෂිත කුටියට යන්න. මම
යානය පුපුරවන්නම්. පිපිරීම නිසා
අපේ යානය කළු කුහරය
සීමාවෙන් එළියට
විසිවෙයි.

එහෙම
උනේ
නැත්තම්?

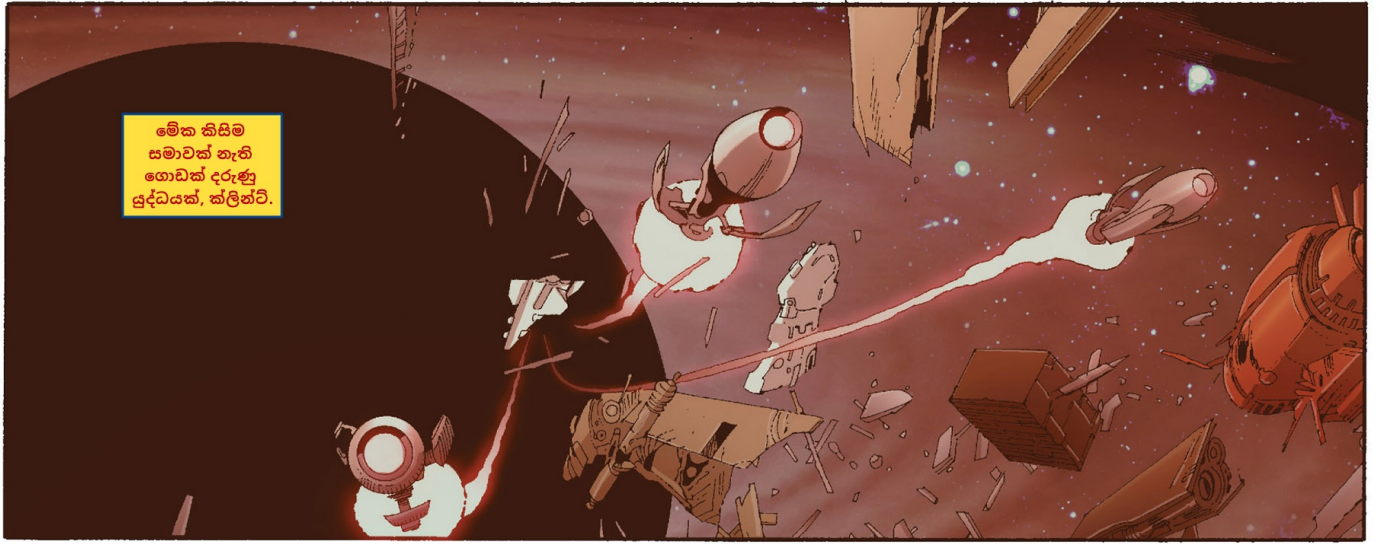
එහෙමම ඒක එව්වර
හොඳ කතාවක් වෙන
එකක් නෑ.



මොකද මෙතනින්
ඒ කතාව
ඉවරයක් වෙයි.



මේක කිසිම
සමාවක් නැති
ගොඩක් දරුණු
යුද්ධයක්, ක්ලික්ටි.



ඒ වගේම මේකෙන්
සාධාරණ බවක්
බලාපොරොත්තු
වෙන නිසා.



අනික අපිට
බේරෙන නියත
අවස්ථාවක් අඩුයි.



යුද්ධයකදී හැමවෙලේම
එක පැත්තක් දිනනවා.
අනෙක් පැත්ත පරදිනවා.



සහ ඒ අය
විනාශ වෙනවා.



ඒ වගේම සමහර අය
ජීවිතේ ඩේරගන්න
පිස්සුවෙන් වගේ සටන්
කරනවා.



මට කියන්න
දරුවෝ!



මොන හේතුවකටද
ඔයා මේකට
සම්බන්ධ උනේ?

අම්.... මුලින්ම මම
නිකන්ම නිකන් සාමාන්‍ය
කෙනෙක්. පස්සේ මට
හැමදේම ලැබුණා.

පස්සේ අපේ
දේවවරුන්ට හේරුම් ගියා
පුකට පයින් දෙකක් දෙන්න
මින් වෙත එවුන්ට ඒක කරලා
දෙන්න පුදුසු කෙනා මම
කියලා. ඒකයි මම මේකට
සම්බන්ධ උනේ.

ඒ නිසා ලැස්නි වෙලා
ඉඳපන්. අද නැත්තම් හෙට
අනිවාර්යයෙන් ම ඒ වැඩේ
වෙයි.

හය්! ඔව්
ඔයාට ඒක
පුළුවන්.

ඒකිව
අරගෙන
එන්න.

හේයි!
ඒහා!
නවතිනවා!
ඒයාට පාඩුවේ
ඉන්න දෙනවා.
උඹලට ඕනනම්
මාව අරගෙන
යනවා.

බය වෙන්න
ඒහා!

අපි පුළුවන්
තරම් ඉක්මනට
උඹව ගන්න
එන්නම්.



බෙහෙමෝන්



බෙහෙමාන් ග්‍රහලෝක කලාපය.

ගැලැක්ටික් අභ්‍යාවකාශයට ඔබ්බෙන්.





මේ අයට ඉක්මනටම උදව් ඕන. ඒකට තව කට්ටිය එනවා කිව්වා. ඒත් ඇයි එයාලා මෙව්වර පරක්කු?

ගණන් බලපු විදිහට අවතැන් උන පිරිස මිලියන සියකටත් වැඩියි.

ඒ වගේම මෙඩිකල් කණ්ඩායම් ගොඩකටම වාන් පුයිම් වගේ වසංගත රෝග බෝ වෙලා තියන ග්‍රහලෝක වලට උදව්වට යන්න සිද්ධ වෙලා.

එහේ තත්වේ මේට වැඩිය දරුණුයි.



ඔව් අනික ඒක තවත් නරක අතට හැරෙන්න පුළුවන්. අඩු තරමේ හැමෝගෙම බඩගින්න හරි නැති වෙයිනේ.



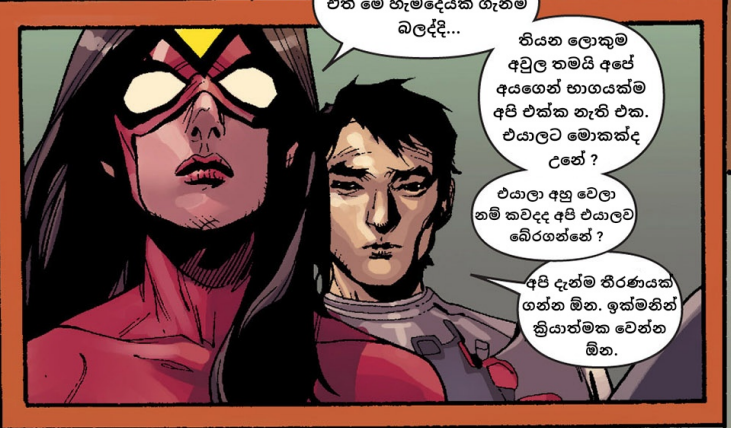
ඒකට ස්තුති කරන්න ඕන එක්ස් නිහිලෝට. එයා ඉක්මනින් අස්වැන්න ගන්න පුළුවන් විදිනේ ආහාර ජාති සහිත ගාර්ඩන් තවත් අලුතෙන් දහස් ගණන් මේ ලෝකේ වෙනුවෙන් නිර්මාණය කර.

අනික තමන්ට නැතිවුණ දේවල් ගැන දුක් වෙව් ඉන්නවා වෙනුවට ඒ වගාවත් බලාගන්න එක, අවතැන් උන අයට මානසිකවත් ලොකු සතුටක්.



මම හිතන්නේ එක්ස් නිහිලෝ බලාපොරොත්තු උනේත් ඒකමයි. නිකන් බිල්ඩර්ස් ලගෙ නපුරු සිහිනය නිසා එයාලට නැති උන දේවල් ගැන හිත හිත ඉන්න එකට වඩා තමන්ගේ මනස සන්සුන් කරගන්න එක.

ඔව්. මට ඒක හේරෙනවා. ඒත් මේ හැමදෙයක් ගැනම බලද්දි...



තියන ලොකුම අවුල තමයි අපේ අයගෙන් භාගයක්ම අපි එක්ක නැති එක. එයාලට මොකක්ද උනේ?

එයාලා අහු වෙලා නම් කවදද අපි එයාලට බේරගන්නේ?

අපි දැන්ම තීරණයක් ගන්න ඕන. ඉක්මනින් ක්‍රියාත්මක වෙන්න ඕන.

ගැලැක්ටික් කවුන්සිලයේ යුධ කමිටුව



කොහොමද අපේ සැලැස්ම මෙව්වර වැරදුනේ ?



චිත් උලෝ වගේ දරුණු රාක්ෂයෙක්ට මුහුණ දෙන්න යද්දි ඌ ගුර්ඛැත් වගේ ඊට වඩා දරුණු එකෙක් එක්ක එකතු උනාම කොහොමද ?

රාක්ෂයාට තවත් කටක් තිබුණා. අනික අපි දැක්කේ ඒකෙන් එක වචනයක් කතා කරන එක විතරයි. දැන් තේරුම් ගන්න පුළුවන් අපි හැප්පෙනේ මොකක් එක්කද කියලා.

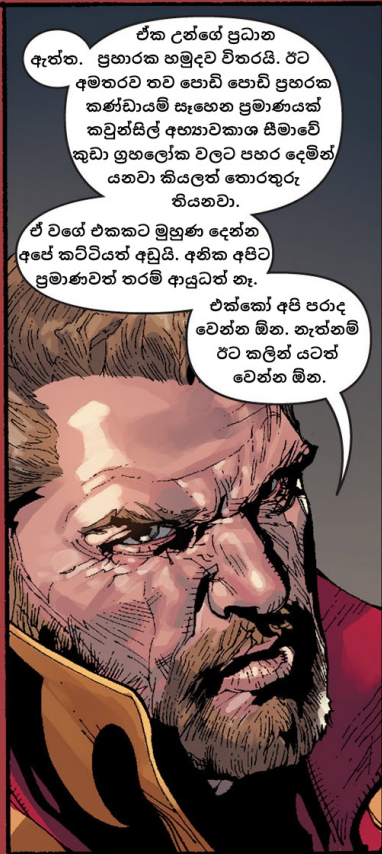


ඔව් අපිට තේරෙනවා. සහ ඒක ඔයා ඔය හිතාගෙන ඉන්නවටත් වඩා භායානකයි.

බිල්ඩර්ස් යානා කොරොඩෝර් එකෙන් පිටවෙලා යද්දි උන්ගේ සමහර දත්ත ලබාගන්න අපිට පුළුවන් උනා. සහ මගේ කණ්ඩායමට පුළුවන් උනා ඒවා ගැන පරීක්ෂා කරන්න. ඔයාලගෙන් කාටහරි එහෙම දෙයක් පුළුවන් උනාද ?



කුඩා ප්‍රහාරක යානා දාහත්දාහක්. ඒවා පටවගෙන යන්න පුළුවන් යානා තුන්දාහක්. විශාල ප්‍රහාරක යානා දෙදාහක්. ලෝකයක් තරම් විශාල ප්‍රහාරක යානා හයසීයක්. සහ විනාශ කරපු ලෝක දොළහක්



එක උන්ගේ ප්‍රධාන ඇත්ත. ප්‍රහාරක හමුදාව විතරයි. ඊට අමතරව තව පොඩි පොඩි ප්‍රහාරක කණ්ඩායම් සැපෙන ප්‍රමාණයක් කවුන්සිල් අභ්‍යාවකාශ සීමාවේ කුඩා ග්‍රහලෝක වලට පහර දෙමින් යනවා කියලත් තොරතුරු තියනවා.

ඒ වගේ එකකට මුහුණ දෙන්න අපේ කට්ටියත් අඩුයි. අනික අපිට ප්‍රමාණවත් තරම් ආයුධක් නෑ.

එක්කෝ අපි පරාද වෙන්න ඕන. නැත්නම් ඊට කලින් යටත් වෙන්න ඕන.



යටත් වෙන්න? යටත් වෙන්නට වඩා මැරෙන එක නම්බුයි.

නම්බුව තියාගෙන හරි මැරෙනවා කියන්නේ මේවිටර කාලයක් අපි ගොඩනගාපු සහ අනාගත සැලස්මවල් හැමදේම කැප කරනවා කියන එක

එක එහෙම වෙන්න දෙන්න බෑ.

මම දැනටමත් ස්ක්‍රල් රාජධානියේ බහුතර ප්‍රමාණයක් එකතු කරලා තියෙන්නේ. ඒකට ලොකු පාඩුවක් දරන්න උනත්.



මම කියන්නේ අපි සටන් කරමු කියලා.

ඇත්ත වශයෙන්ම.

ඒත් අපි අපේ සතුරු ගැන හරියටම දන්නේ නෑ. අපි සතුරු ගැන දන්නේ නැත්නම්, කොහොමද අපි සතුරු පරද්දන්න ක්‍රමයක් හොයාගන්නේ?

ඒ ගැන් අපේ නොදැනුවත්කම තියා අපි අසරණයි.



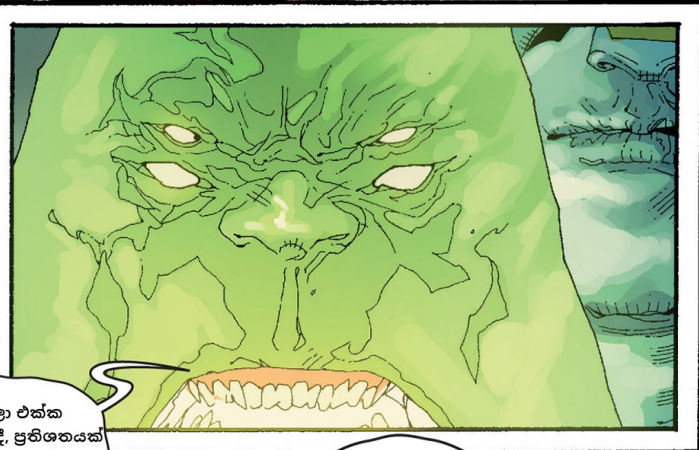
මට සමාවෙන්න, හ්ලැඩියේටර්.

ඒ ගැන කතා කරන්න, බිල්ඩර්ස් හමුදාව ගැන දන්න, මේ සමුළුව දැනගන්න ඕන වෙත කෙනෙක් ඉන්නවා.



මෙතන ඉන්න කාටවත් උඹලා කියන දේවල් අහගෙන ඉන්න අවශ්‍ය නෑ මෝඩ වඳුරෝ.

අපිට සතුරන්ට කෑමට යවන්න උවමනා වෙද්දි හරි, සොහොන් වළවල් හාරන්න හරි උවමනා වෙද්දි හරි, අපි මනුෂ්‍යයන්ගේ උදව් අරගන්නම්.



ඇත්තටම ක්‍රි ලා එක්ක සිද්ධ උන සටන් වලදී, ප්‍රතිශතයක් විදිහට ගන්නම ස්පාර්ටාක්ස්ලට පුළුවන් උනා සියයට තිස් හතරක විතර ජයග්‍රහණයක් අරගන්න.

ඒත් ඒක මනුෂ්‍යයන්ගේ දිනුම් ප්‍රතිශතයට වඩා අඩුයි.

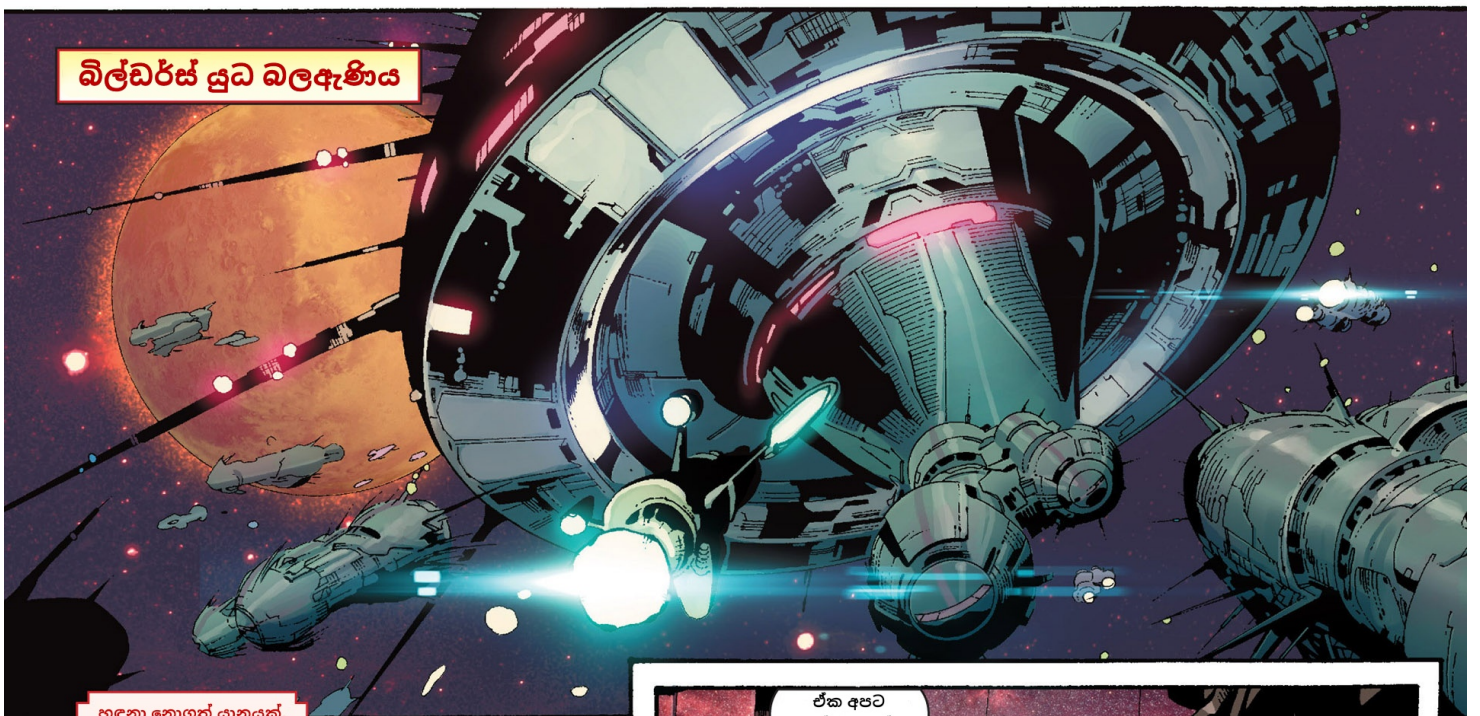
මම හිතන්නේ අපි කැප්ටන් කියන්න තියන දේ මොකක්ද කියලා අහන්න ඕන.



අපි විසින්ම
කරගත්ත හැම
දෙයක්ම



බිල්ඩර්ස් යුධ බලඇණිය

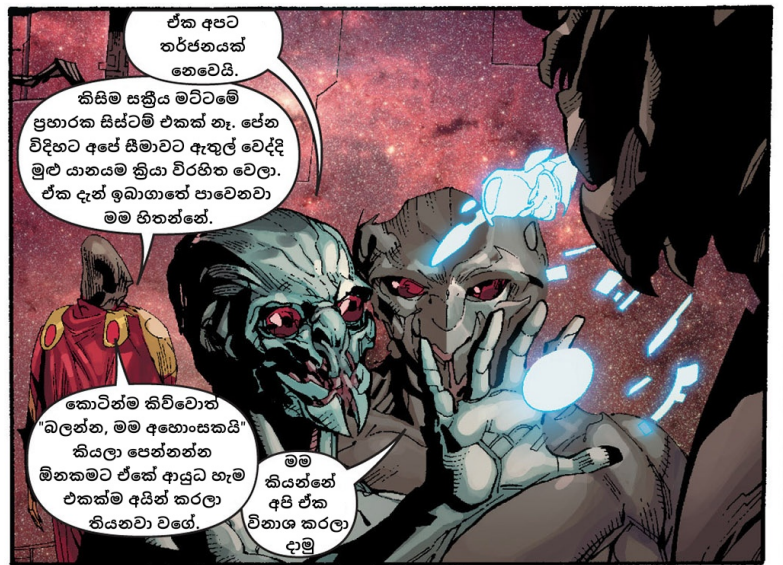


හඳුනා නොගත් යානයක්.
එක ජීවියෙක් ඉන්නවා
කියලා විතරයි ජෙන්නේ.

ඒකෙ එන්නේ
අපේ පැත්තට.



බිල්ඩර්ස්!
යානය
සීමාවට
ඇතුල් උනා



ඒක අපට
තර්ජනයක්
නෙවෙයි.

කිසිම සක්‍රීය මට්ටමේ
ප්‍රහාරක සිස්ටම් එකක් නෑ. ජෙන
විදිකට අපේ සීමාවට ඇතුල් වෙද්දි
මුළු යානයම ක්‍රියා විරහිත වෙලා.
ඒක දැන් ඉබාගානේ පාවෙනවා
මම හිතන්නේ.

කොටින්ම කිව්වොත්
බලන්න, මම අහොංසකයි
කියලා පෙන්න්න
මිනකමට ඒකේ ආයුධ හැම
එකක්ම අයිත් කරලා
කියනවා වගේ.

මම
කියන්නේ
අපි ඒක
විනාශ කරලා
දාමි



නෑ. මට බලන්න
මින මේ කලාපයේ තියන
ග්‍රහලෝක වල ඉන්න
එවුන් මේකට කරන්නේ
මොනවද කියලා.

සමහරවිට උන්ට අපේ
උදව් මින උනොත් එහෙම.
ඒක අපේ වාසියකට
හරවගන්න පුළුවන්.

අත්... වාසි ගැන
කතා කරනවා
නම්...

එක්ස් නිහිලා අපිට
ගොඩක් සිත්ගන්නා පුළු
දෙයක් අරගෙන දීලා
තියනවා.





අයි මේ කෙනාටම
අරගෙන ආවේ. ඔයා
හිතනවද අපිට අවශ්‍ය
තොරතුරු මෙයා ලග
කියනවා කියලා.

මොකද හැකි
ඉක්මනින් ම ඒවාට
උත්තර හොයාගන්න
මින.

මටත් ඔයාට
වගේම ඒ දේවල් ගැන
දැනගන්න මින
බිල්බර්.

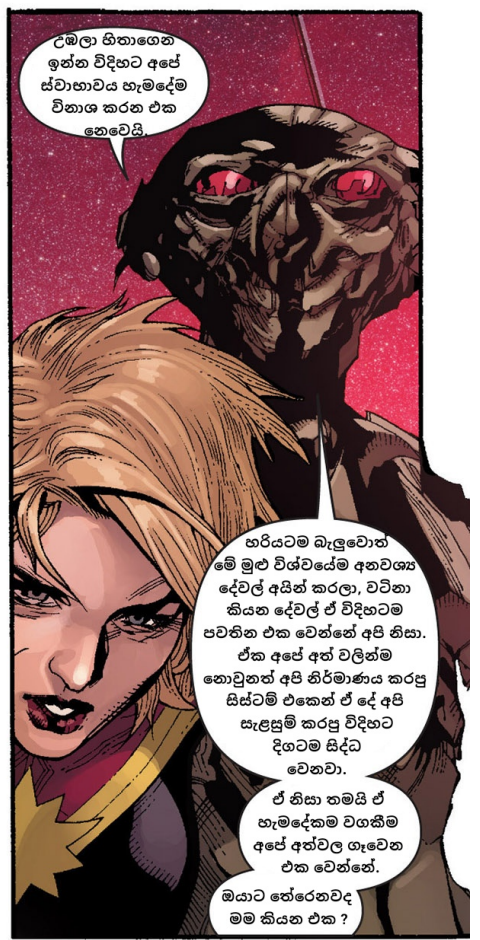
අනික මෙයා
තමයි අපි
අල්ලාගත්ත උන්ගෙන්
නායකයා විදිහට
වැඩ කරන්නේ.

ඒයාලා කවුරු
හරි දන්නවනම්,
මෙයත් ඒ ගැන
දැනුවත්.



ඒකත්
එහෙමද ?

මගේ දිනා
බලපත්.



උඹලා හිතාගෙන
ඉන්න විදිහට අපේ
ස්වාභාවය හැමදේම
විනාශ කරන එක
නෙවෙයි.

හරියටම බැලුවොත්
මේ මුළු විශ්වයේම අනවශ්‍ය
දේවල් අයින් කරලා, වටිනා
කියන දේවල් ඒ විදිහටම
පවතින එක වෙන්නේ අපි නිසා.
ඒක අපේ අත් වලින්ම
නොවුනත් අපි නිර්මාණය කරපු
සිස්ටම් එකෙන් ඒ දේ අපි
සැළසුම් කරපු විදිහට
දිගටම සිද්ධ
වෙනවා.

ඒ නිසා තමයි ඒ
හැමදේකම වගකීම
අපේ අත්වල ගැවෙන
එක වෙන්නේ.

ඔයාට තේරෙනවද
මම කියන එක ?



ඒ විදිහට අපේ වැඩ
කරන්න තමයි අපි මේ
වගේ අයව නිර්මාණය
කරේ.

ඒත් කොහොමද
ඒයාලාට උඹලගේ
පැත්තට
නම්මගන්නේ ?



මම දන්නේ නෑ.
ඒත් මම විශ්වාස
කරනවා හොඳ දේවල්
වෙන්නේ හොඳ අයට
කියලා.

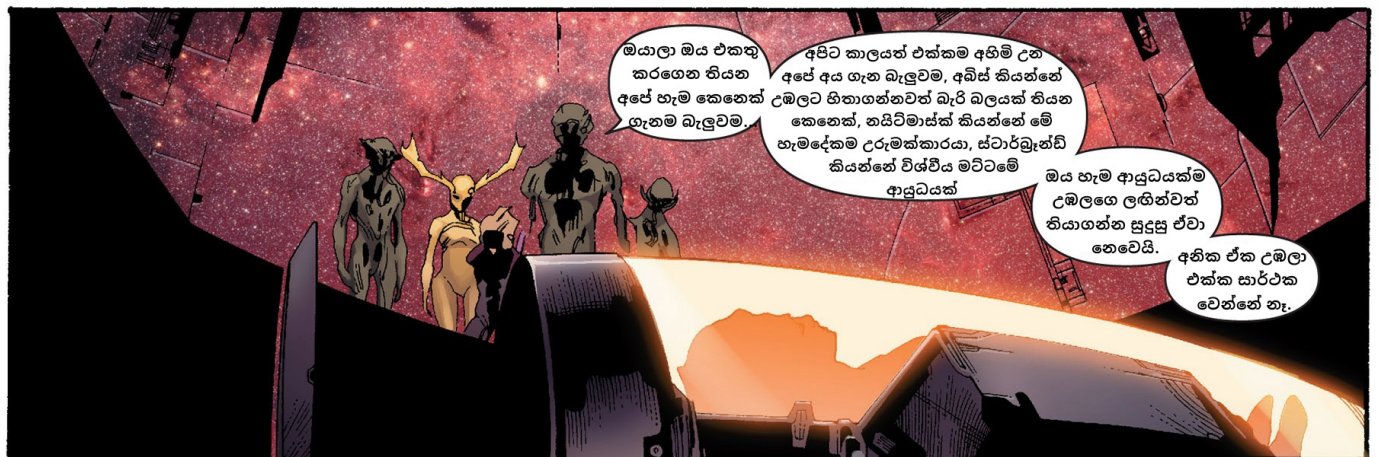
හැමවෙලේම
හොඳම දේවල්
හොඳම නගරයට..

මේ වෙද්දින් ගොඩක්
වෙලා ගිහිත්. මයාට
හොඳටම විශ්වාසද?

ඔව්. එයා දැන් ජීවතුන්
අතර. කොහොමද එහෙම
නොවෙන්නේ ?

මට හිතාගන්න බැ.
ඒක ගොඩක් අරුම
පුදුම දෙයක්. එහෙම
නේද ?

අබ්බි ජීවත් වෙන
එක...

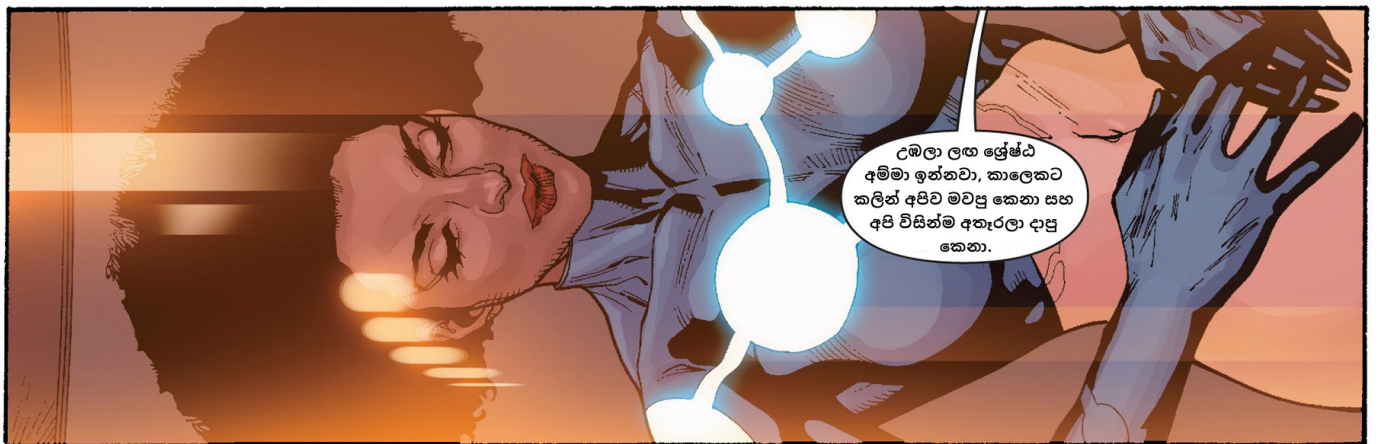


මයාලා මය එකතු
කරගෙන තියන
අපේ හැම කෙනෙක්
ගැනම බැලුවම.

අපිට කාලයත් එක්කම අහිමි උන
අපේ අය ගැන බැලුවම, අබ්බි කියන්නේ
උඹලට හිතාගන්නවත් බැරි බලයක් තියන
කෙනෙක්, නයිට්මාස් කියන්නේ මේ
හැමදේකම උරුමක්කාරයා, ස්ටාර්බ්ලැන්ඩ්
කියන්නේ විශ්වීය මට්ටමේ
ආයුධයක්

මය හැම ආයුධයක්ම
උඹලගෙ ලගින්වත්
තියාගන්න පුදුසු ඒවා
නෙවෙයි.

අනික ඒක උඹලා
එක්ක සාර්ථක
වෙන්නේ නෑ.



උඹලා ලග ශ්‍රේෂ්ඨ
අම්මා ඉන්නවා, කාලෙකට
කලින් අපිව මවපු කෙනා සහ
අපි විසින්ම අතැරලා දාපු
කෙනා.



හරි. මම දැන් ආපහු
උඹෙන් අහනවා. කොහොමද
උඹලා මේ අයට උඹලගේ
පැත්තට හරවගත්තේ ?

උඹලා ගැන
උන් අනුකම්පා
කරේ ඇයි ?

උඹලගෙ තියන
විශේෂත්වය
මොකක්ද ?



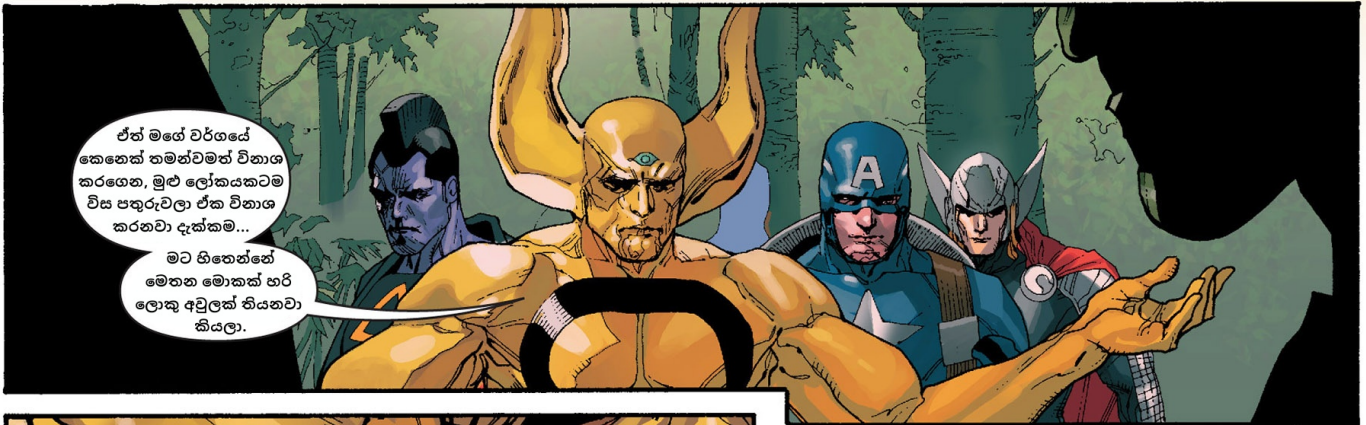
මම දන්නේ නෑ.



මේ දවස් ටිකට මම දැකපු දේවල් නිසා මට තේරුම් ගන්න ටිකක් අමාරුයි.

මම තවමත් මාව නිර්මාණය කරපු මේ බිල්ඩර්ස්ලාට් කෙලින්ම මුණගැහිලා නෑ. ඒ අය ගැන මම දන්නේ ඇල්ෆ් එයාලා ගැන මට කියලා දුන්න දේවල් විතරයි.

ඒ වගේම එයා මට කියලා දුන්න පළවෙකි දේ මොකක්ද දන්නවද? මම තමයි නැවත ජීවය ඇති කරන කෙනා කියලා.



ඒත් මගේ වර්ගයේ කෙනෙක් තමන්වමන් විනාශ කරගෙන, මුළු ලෝකයකටම විය පතුරුවලා ඒක විනාශ කරනවා දැක්කම...

මට හිතෙන්නේ මෙතන මොකක් හරි ලොකු අවුලක් නියනවා කියලා.



ඒ නිසා අපි ඒක නවත්තන්න ඕන

ඒකට ඔයාලට මගෙන් මොනවා හරි අවශ්‍යයයි නම් මම ඒක කරන්න ලැස්තියි.

ඒ මොකටද? මොකක්ද ඔයා අදහස් කරන්නේ?



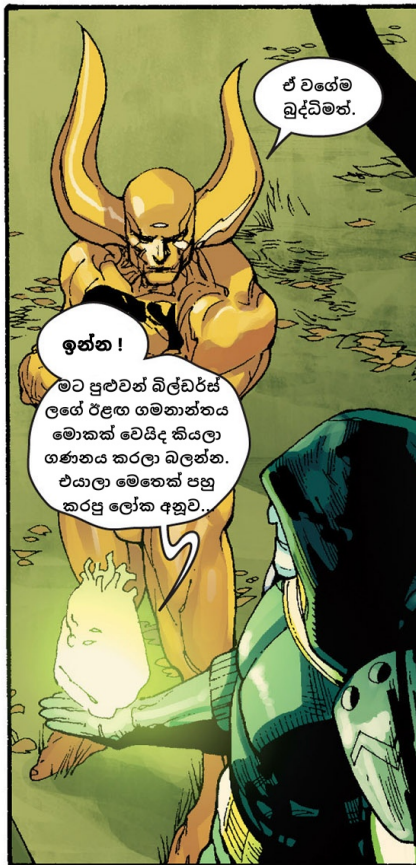
මම අහන්නේ.... ඇයි ඔයා එහෙම අපට උදව් කරන්නේ, මොනවද ඔයා ඒකෙන් බලාපොරොත්තු වෙන්නේ? මොකක් හරි හේතුවක් තියෙන්න ඕන නේ



මම දන්නේ නෑ

ඒත් බ්ලිඩර්ස්ලා
හැසිරෙන විදිහ අනුව
ලොකු අවුලක් වෙනවා
කියලා තේරෙනවා.

අනික එයාලා
අපට වඩා ගොඩක්
බලවත්,
ශක්තිමත්



ඒ වගේම
බුද්ධිමත්.

ඉන්න !

මට පුළුවන් බ්ලිඩර්ස්
ලගේ ඊළඟ ගමනාන්තය
මොකක් වෙයිද කියලා
ගණනය කරලා බලන්න.
එයාලා මෙතෙක් පහු
කරපු ලෝක අනුව..



බොහෝ දුරට උන් ඊළඟට
එන්නේ ක්‍රී අභ්‍යාවකාශය හරහා,
ඒ කියන්නේ ක්‍රී අභ්‍යාවකාශයේ
සහ අපේ ප්‍රධාන ග්‍රහලෝකය
වෙත හලා වලට.

සුප්‍රිමර්, එතකොට
ඔයා කියන්නේ අපි---

ගණනය කරනවා,
පරීක්ෂා කරනවා.



ඊට පස්සේ
සයිග්නස් තාරකා
මණ්ඩලය පහු
කරගෙන එන්නේ...
පෘතුගීසිට.



එහෙනම් ඒක
තමයි උඹලා අපි
එක්ක එකතු
උනේ.



ඔව්...



මයාලා හරි. එත් අපි හැමෝම එකතු උනේ මය එකම කාරනාවටම නේද ?

මේ බ්ලිඩර්ස් කියන අය හරියට දෙව්වරු වගේ බලයක් සහ ශක්තියක් තියන ජීවී කොට්ඨාසයක්. අනික හේතුව මොකක් උනත් එයාලා ඉදිරියටත් හම්බ වෙන හැම දෙයක්ම අනුකම්පාවක් නැතුවම විනාශ කරලා දානවා.

ඒක අපි හැමෝටම අදාළයි.

එහෙම හැම පැත්තකින්ම බැලුවම, අපිට එයාලා නවත්තන එක කරන්න බැරි වැඩක්.



සමහරවිට ඒක වෙනත් පුලුවන් එයාලා පරද්දන්න තියන එකම යතුර.

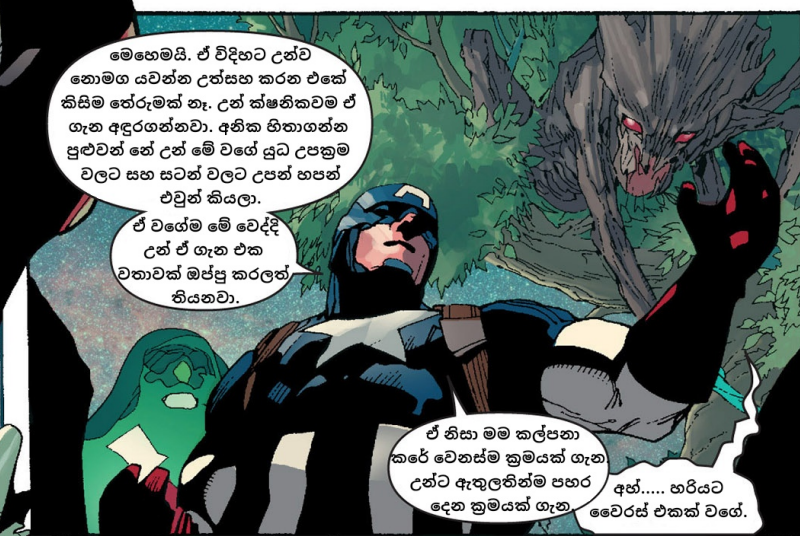
මයා යෝජනා කරන්නේ අර වගේ රැවටීමක් වගේ දෙයක් ගැනද ?

වෙලාව හරි, නායකතුමා.



මොනවා හරි දේකට මාව අවශ්‍ය උනොත්, කියන්න මම ඉක්මනට එනවා කිව්වා කියලා. මට විසඳගන්න පොඩි දෙයක් තියනවා.

හ්ම්ම්...



මෙහෙමයි. ඒ විදිහට උන්ව නොමග යවන්න උත්සහ කරන එකේ කිසිම තේරුමක් නැ. උන් ක්ෂණිකවම ඒ ගැන අඳුරගන්නවා. අනික හිතාගන්න පුළුවන් නේ උන් මේ වගේ යුධ උපක්‍රම වලට සහ සටන් වලට උපන් හපන් එවුන් කියලා.

ඒ වගේම මේ වෙද්දි උන් ඒ ගැන එක වතාවක් මප්පු කරලත් තියනවා.

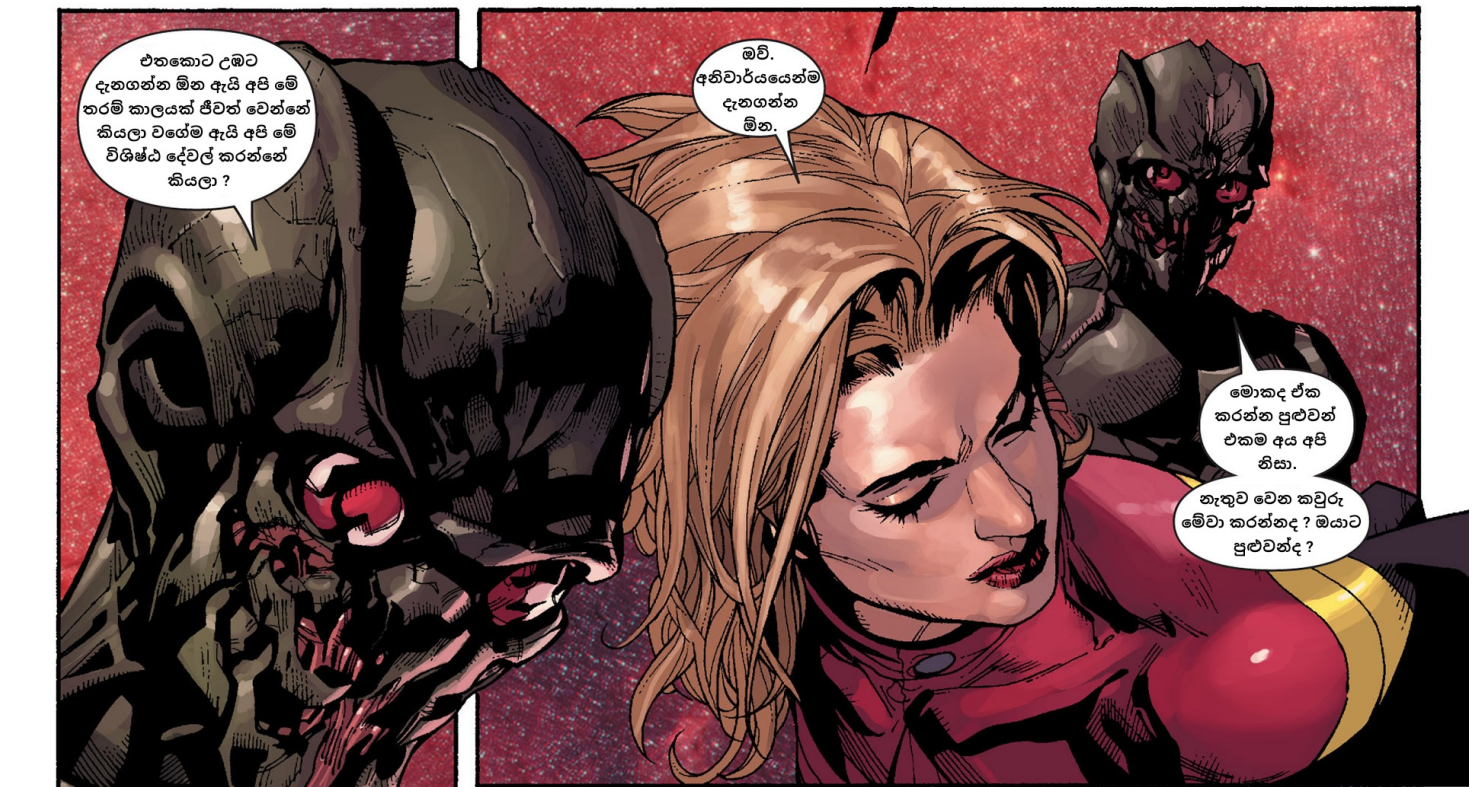
ඒ නිසා මම කල්පනා කරේ වෙනස්ම ක්‍රමයක් ගැන උන්ට ඇතුලතින්ම පහර දෙන ක්‍රමයක් ගැන.

අහ්..... හරියට වෙරස් එකක් වගේ.



යැවීම සාර්ථකයි.

දැන් සම්බන්ධතාවය ස්ථාපනය කරන්න පුළුවන් සර්.



එතකොට උඹට
දැනගන්න ඕන ඇයි අපි මේ
තරම් කාලයක් ජීවත් වෙන්නේ
කියලා වගේම ඇයි අපි මේ
විශිෂ්ඨ දේවල් කරන්නේ
කියලා ?

ඔව්.
අනිවාර්යයෙන්ම
දැනගන්න
ඕන.

මොකද ඒක
කරන්න පුළුවන්
එකම අය අපි
නිසා.

තැඟුව වෙන කවුරු
මේවා කරන්නද ? ඔයාට
පුළුවන්ද ?



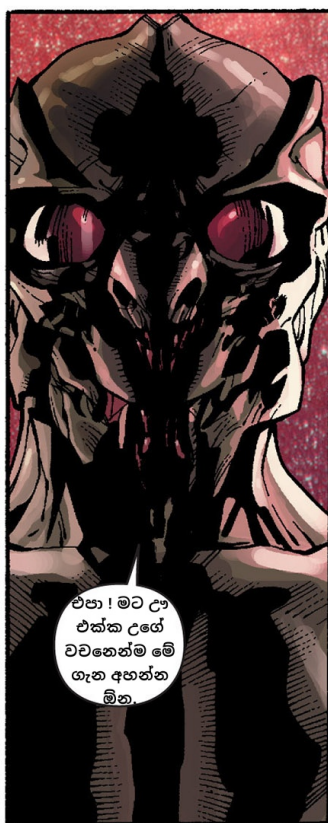
තැත්තම්
එයාලට ?

ප්‍රකාශ කරනවා : මෙන්න
අපි අල්ලගන්නා. අර තනි
යානය පදවගෙන ආපු
කෙනා.



ඒ විතරක් නෙවෙයි. ඔුට සංඥා
යැවීම සඳහා පාවිච්චි කරන
සබඳතා ජාලයක් සහිත මැෂින්
එකක් තියනවා. අපිට අනුවුණේ
ඒකෙන් ආපු සිග්නල්.

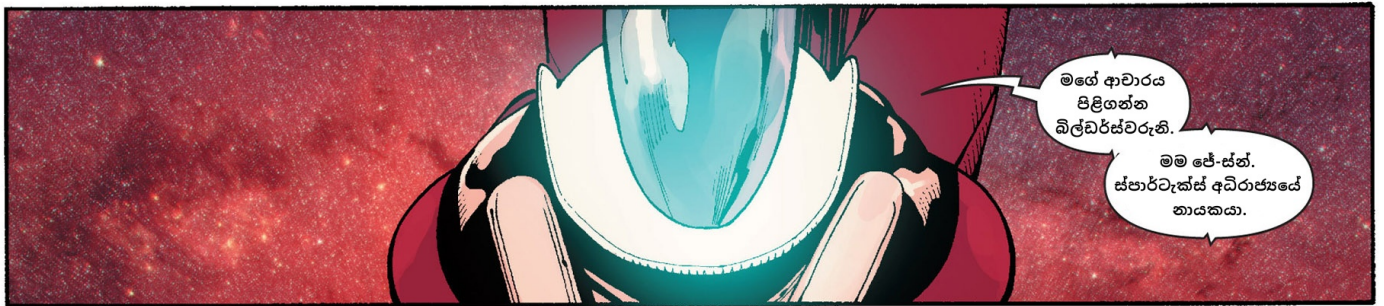
විමසුම : දැන්ම
විනාශ කරලා දාමු.



එපා ! මට උා
එක්ක උගේ
වට්ටෙනේම මේ
ගැන අහන්න
ඕන.



උග්ග්ග්ග් !



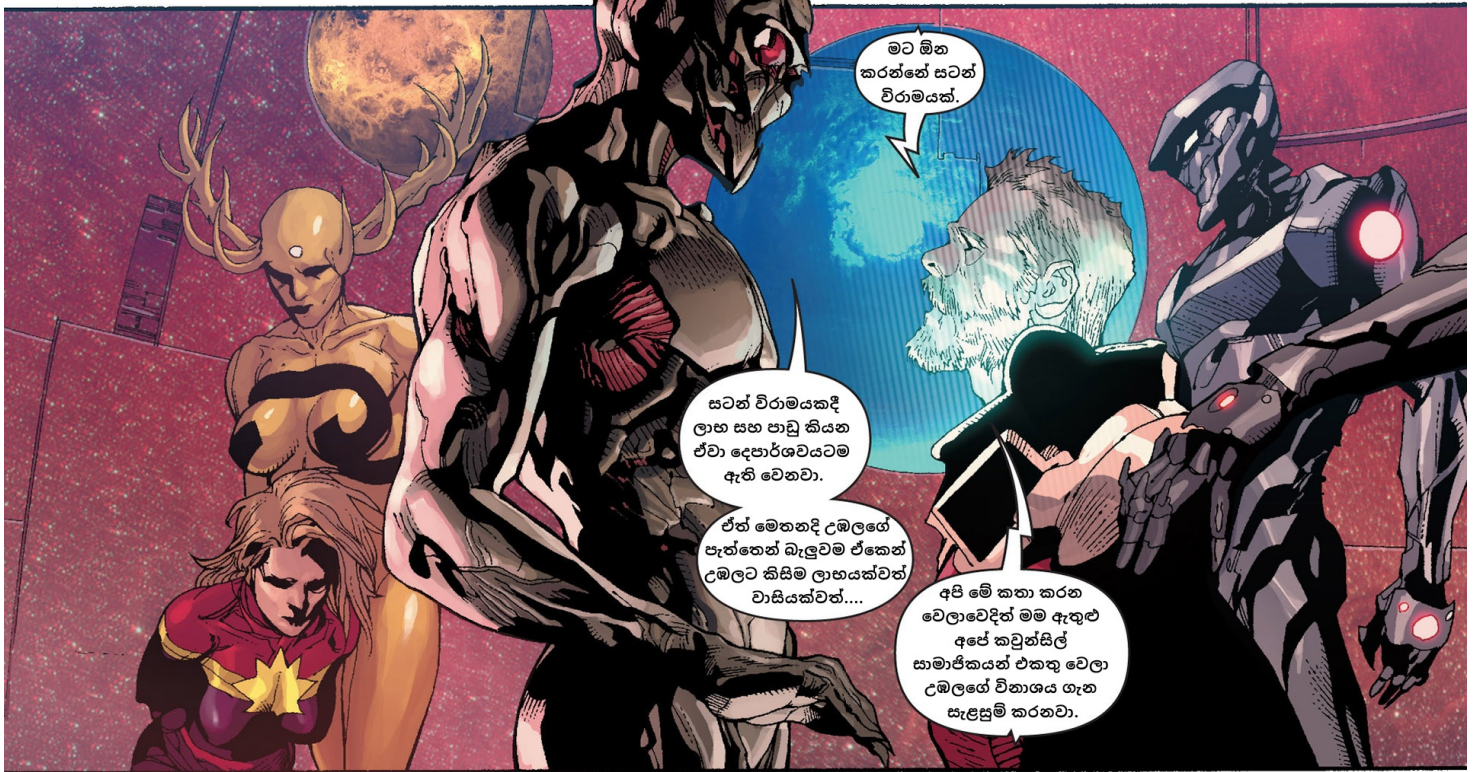
මගේ ආචාරය
පිළිගන්න
බිල්ඩර්ස්වරුනි.

මම ජේ-ස්න්.
ස්පාර්ටැක්ස් අධිරාජ්‍යයේ
නායකයා.



හස්...
නායකයා.

ජේ-ස්න්. මි.... මොනවද
උඹට ඕන පොඩි එකේ ?

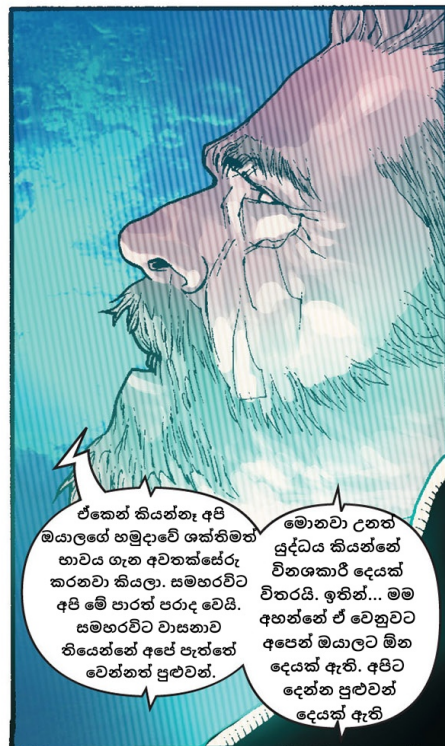


මට ඕන
කරන්නේ සටන්
විරාමයක්.

සටන් විරාමයකදී
ලාභ සහ පාඩු කියන
ඒවා දෙපාර්ශවයටම
ඇති වෙනවා.

ඒත් මෙතනදී උඹලගේ
පැත්තෙන් බැලුවම ඒකෙන්
උඹලට කිසිම ලාභයක්වත්
වාසියක්වත්....

අපි මේ කතා කරන
වෙලාවේදීත් මම ඇතුළු
අපේ කවුන්සිල්
සාමාජිකයන් එකතු වෙලා
උඹලගේ විනාශය ගැන
සැළසුම් කරනවා.



ඒකෙන් කියන්නැ අපි
ඔයාලගේ හමුදාවේ ශක්තිමත්
භාවය ගැන අවතක්සේරු
කරනවා කියලා. සමහරවිට
අපි මේ පාරත් පරාද වෙයි.
සමහරවිට වාසනාව
තියෙන්නේ අපේ පැත්තේ
වෙන්නත් පුළුවන්.

මොනවා උනත්
යුද්ධය කියන්නේ
විනශකාරී දෙයක්
විතරයි. ඉතින්... මම
අහන්නේ ඒ වෙනුවට
අපෙන් ඔයාලට ඕන
දෙයක් ඇති. අපිට
දෙන්න පුළුවන්
දෙයක් ඇති

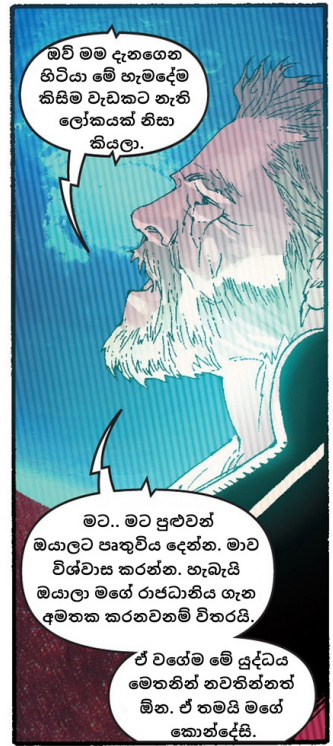


අපට ඕන කරන්නේ
අපේ මුළු යුනිවර්ස් එකම
ආරක්ෂා කරන එක
විතරයි.

ඒකට අවශ්‍ය ඊළඟ
පියවර තමයි ලෝක
විනාශ කරන එක.

පෘතුගීසයන්
ඇතුළුව.

මොකක් ?



ඔව් මම දැනගෙන
ගිටියා මේ හැමදේම
කිසිම වැඩකට නැති
ලෝකයක් නිසා
කියලා.

මට.. මට පුළුවන්
ඔයාලට පෘතුගීසයන් දෙන්න. මාව
විශ්වාස කරන්න. හැබැයි
ඔයාලා මගේ රාජධානිය ගැන
අමතක කරනවනම් විතරයි.

ඒ වගේම මේ යුද්ධය
මෙතනින් නවතින්නත්
ඕන. ඒ තමයි මගේ
කොන්දේසි.



අහ්, උඹ
අහංකාර,
ආත්මාර්ථකාමී
සතා.

මේක යුද්ධයක්
නෙවෙයි. මේක කුණු
ඉවත් කිරීමක්.

ඒ වගේම උඹටත්
විශේෂ සතුකියක් කරන්න
මින, අපිට අරගෙන ආපු
දේවල් වලට.

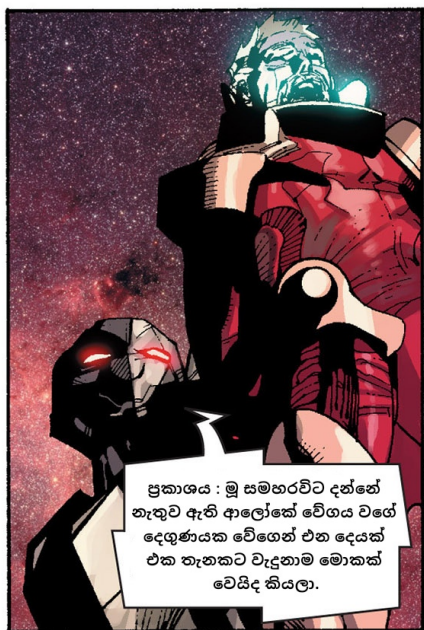
මොනවා ගැනද
ඔයා ---



උඹේ යානයෙන් ආපු
සිග්නල් අපි විකේතනය
කරා. ඒවා රටාවකට
නැති උනත්,

ඒකෙන් උඹලා දැන්
ඉන්න ලොකේෂන් එක
හොයාගන්න පුළුවන් උනා.
ඉතින් ඒකෙ සම්පූර්ණ
ගෞරවය උඹේ.

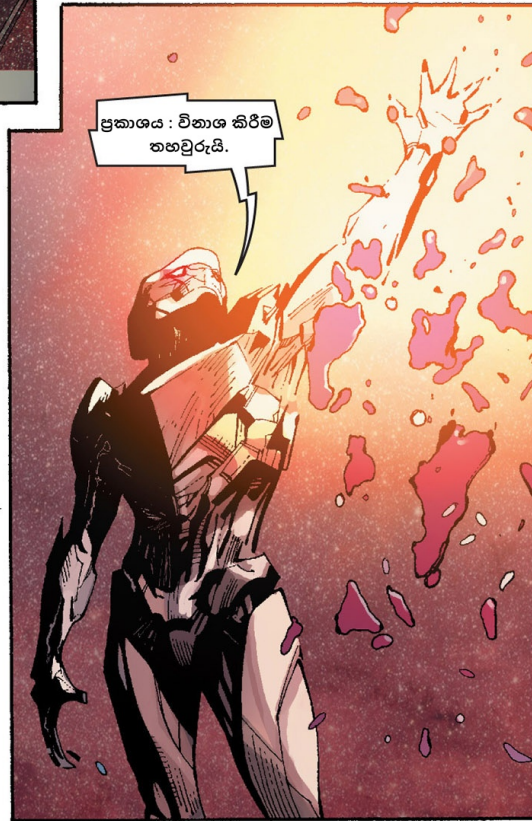
AR



ප්‍රකාශය : මු සමහරවිට දන්නේ
නැතුව ඇති ආලෝකේ වේගය වගේ
දේශණයක වේගෙන් එක දෙයක්
එක තැනකට වැදුනාම මොකක්
වෙයිද කියලා.



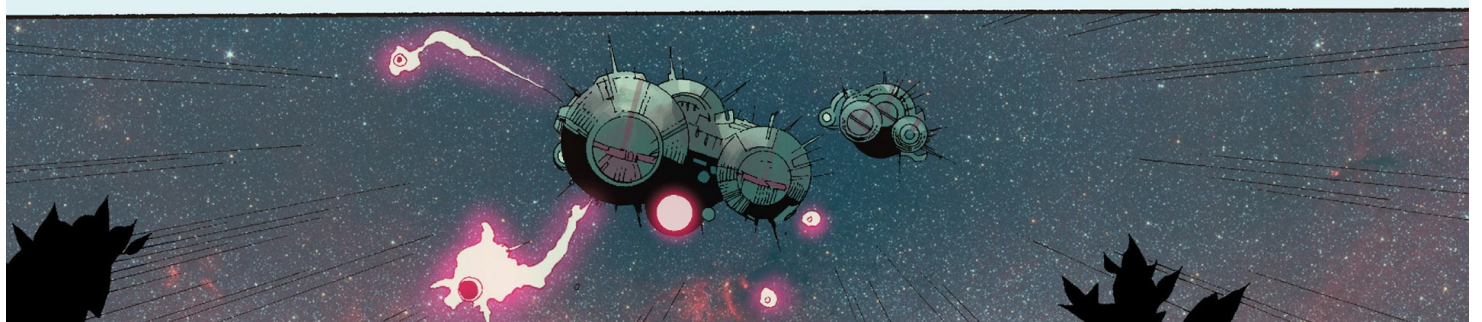
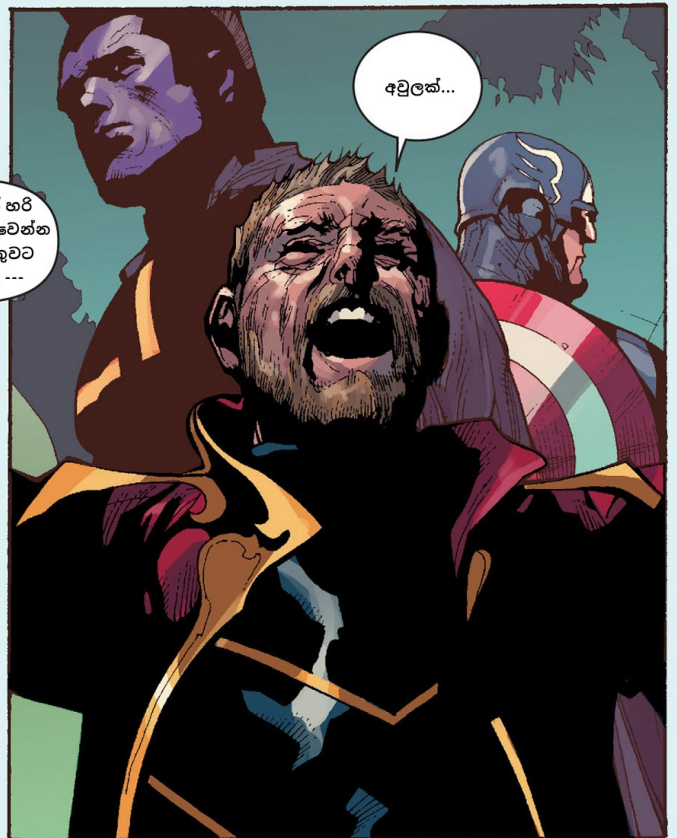
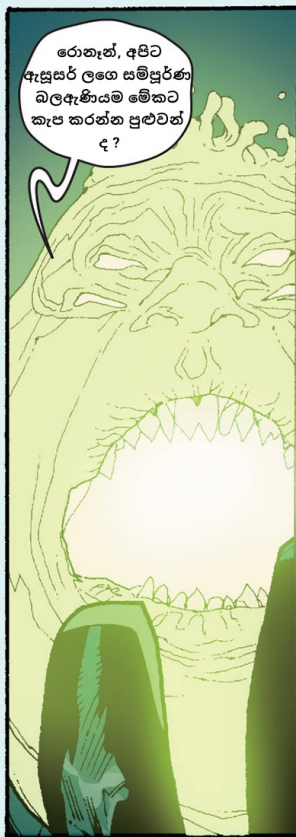
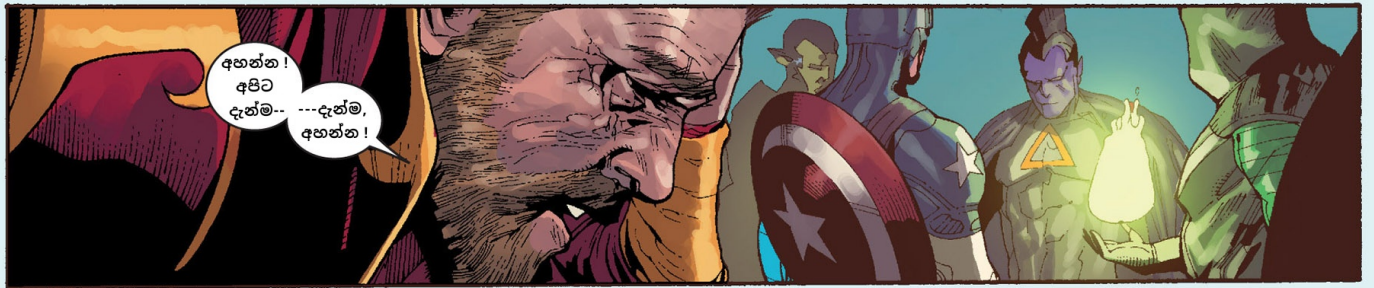
අපොයි
දෙයියනේ!
එපා!



ප්‍රකාශය : විනාශ කිරීම
තහවුරුයි.



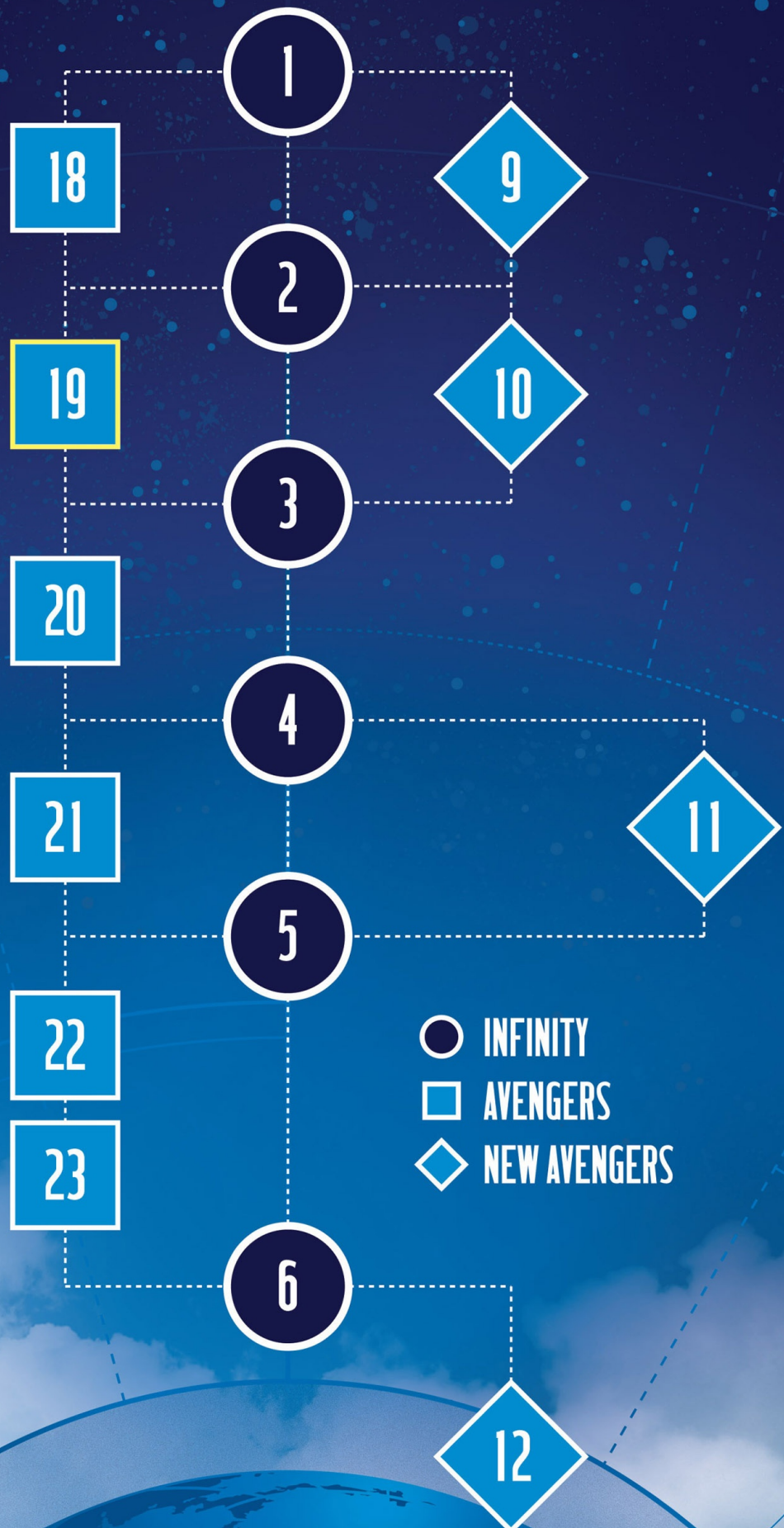
ආආග්ග්ග්!





INFINITY

CHECKLIST



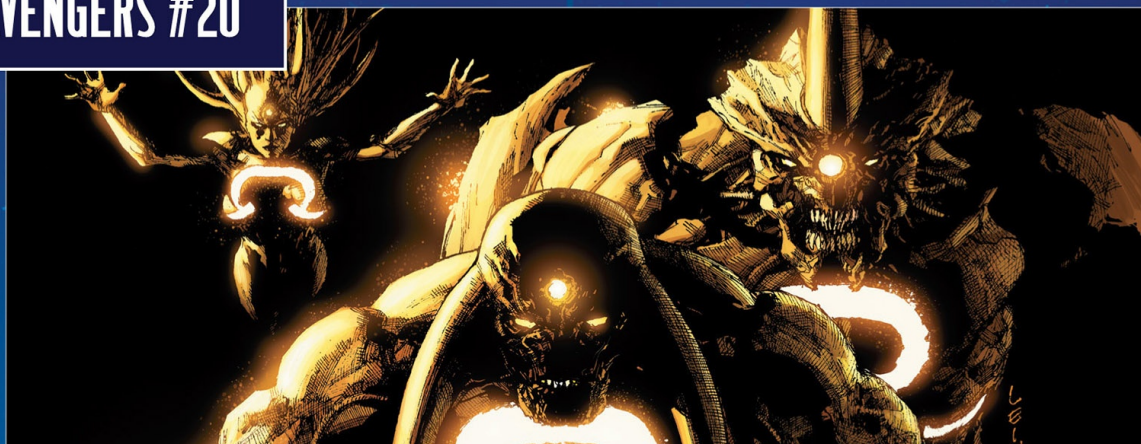
INFINITY

SEPTEMBER 2013

INFINITY #3



AVENGERS #20



TIE-INS

AVENGERS ASSEMBLE #19



INFINITY: HEIST #1



CAPTAIN MARVEL #16



THUNDERBOLTS #15



THE ASSEMBLY!

YOUR ONE-STOP NEWS SOURCE FOR ALL THINGS AVENGERS!

With the Avengers off in deep space dealing with the cosmic threat of the Builders in **INFINITY**, who can defend the Earth from Thanos in their absence? That's the question that Luke Cage is going to have to answer in **MIGHTY AVENGERS #1**, coming your way this month from writer Al Ewing (whose AGE OF ULTRON issues of **AVENGERS ASSEMBLE** made such a big impact) and stellar artist Greg Land! Responding to the Hero for Hire's call will be an assemblage of Avengers new and old, including the Superior Spider-Man, the White Tiger, Spectrum (everybody's favorite Monica Rambeau), Power Man, She-Hulk, the Blue Marvel and the breakout character of the year, the mysterious Spider Hero! (Interested parties may also want to turn an eye towards **SUPERIOR SPIDER-MAN TEAM-UP #3** and **4** as well, where our ad hoc group puts in some additional face time during **INFINITY**!) Some people have been asking whether the Marvel Universe needs another Avengers title, but you'll see the method to our madness once **MIGHTY AVENGERS #1** reaches a store near you!



LETTER OF THE MONTH:

Dear Marvel,
I'm late to the party – I just now read **ALL-NEW X-MEN #13** and its reference to **UNCANNY AVENGERS #5**. I've seen a lot of people in the last few weeks talk about having "a conversation on race" and it appears that you're doing that right here, in the pages of super hero comics. All without sacrificing entertainment value. And that's fantastic. Your conversation is about a science-fictional surrogate for race, of course – but hey, it's art. Things stand in for other things. What fascinates me here is that you have two different viewpoints (I suspect Kitty and Alex are standing in for their respective writers, but I may be wrong) who do not completely agree, but they are able to coexist and debate respectfully, all believably within the bounds of the Marvel U. And while they may disagree, one is not the "good guy" and the other "evil." They're both good guys (and gals), both on the same side, even though they don't think in lockstep. Makes me wonder if it could happen in reality.

Very rarely does a discussion in comics require me to internally debate which side I come down on. I really enjoy Brian Bendis' work, and I had the same crush on Kitty Pryde that just about every X-Men fanboy who was young in the 80s had. But I find myself leaning towards Alex's argument.

Why? I've long felt that the Marvel mutants engage in too much self-segregation. It always seemed like a logical disconnect that Xavier thought that mutants would be more accepted by the general population if you gather them all in a place where there's only mutants, have them dress in ways that make them instantly stand out, and send them off to engage in public violence before disappearing without accounting

for themselves to the authorities that oversee everyone else. In large part, of course, they do that because that's what super heroes tend to do. But as a strategy to avoid mistrust and suspicion between two groups, it seems poorly considered.

So, Alex's point in his "don't call me a mutant" speech was that "mutant" doesn't define anyone's character; any more than "non-mutant" defines everyone else. I think the focus in **ALL-NEW X-MEN** on whether "mutant" was a bad word was missing the point – to me, the point was that dividing up people into non-mutant and mutant is categorizing them far too broadly to begin with. There are infinite varieties of people, with or without any particular genetic quirk. Dividing them up into groups is the beginning of the slippery slope – next you start making assumptions about them based on these broad groupings, and that way lies madness. I understood Alex to be saying that calling him a mutant is objectionable because it defines him solely on that basis, diminishing and overlooking everything about him that truly makes him who he is.

Kitty, on the other hand, said that she wants it known that she is a mutant because she knows that there are bigots out there who might "have a problem" with her, and she wants to flag them as such before she emotionally invests in them – like she did with the boy she had a crush on, before he revealed his true character with an anti-semitic remark. But this stance, while it seems practical, also seems pessimistic and a little disappointing coming from Kitty Pryde. Emotionally, I totally understand her position. But racism and bigotry are often complex things. I realize this is a comic book, but few real people are 100% prejudiced or 100% free of prejudice all of the time. The pure, raging bigot and the all-loving saint are vanishingly rare. How, then, do you decide at what point you are going to write people off? Is it the mission of the X-Men to identify bigots in order to have nothing further to do with them – or to continue to do their best for everyone even in the face of prejudice, in order to serve as an example to redeem those capable of redemption? Kitty's stance feels too unforgiving to me. Heroes are supposed to inspire the best in people, not judge them and discard them the first time they falter. Some people are beyond redemption – we've all probably had the misfortune to encounter at least one – but how do you know until you try?

Of course, when you have a machine that can tell you with a beep if someone's a mutant or not, categorizing them that way may be irresistible. But, for that matter, I never liked the existence of "mutant detecting" technology either. It seems to objectify and authenticate the prejudices our heroes are struggling to eliminate. Nature doesn't draw clear, bright lines like that. I often thought that if I had the chance to write an X-Men story, I would reveal that everyone would set off a "mutant detector" if it was adjusted to be sensitive enough – in other words, that being a "mutant" was a matter of degree instead of a bright-line distinction. We are all at least a little bit mutant because we are all part of a species that changes and evolves over generations. Just as with any other trait, the final expression has to do with the interaction of thousands of other traits – not just one. It's never that simple.

And that sums up why I lean toward Alex's position, I suppose – he accepts complexity, while Kitty seems (to me) to be oversimplifying.

Thanks for the great read, in both **ALL-NEW X-MEN** and **UNCANNY AVENGERS**. And Make Mine Marvel.

Michael C. Lea

NEXT ISSUE:



BATTLE OF THE EXES!

AVENGERS TITLES ON SALE

- AVENGERS #19** ■ INFINITY TIE-IN! THE AVENGERS, PRISONERS OF WAR!
- AVENGERS #20** ■ INFINITY TIE-IN! TOTAL, UNCONDITIONAL SURRENDER! IT'S NOT OUR HEROES' BEST DAY...
- AVENGERS A.I. #3** ■ EXPERIENCE THE DIAMOND, THE SURREAL NEW WORLD OF THE A.I.! WILL THE VISION SAVE IT OR DESTROY IT?
- AVENGERS ARENA #15** ■ NARA VS ANACHRONISM VS BLOODSTONE! SOMEONE'S HEART IS GETTING BROKEN!
- AVENGERS ASSEMBLE #19** ■ INFINITY TIE-IN! SPIDER-WOMAN AND THE BLACK WIDOW TO THE RESCUE!
- INFINITY #2** ■ THE BLACK ORDER OF THANOS DEMANDS TRIBUTE FOR ITS MASTER!
- INFINITY #3** ■ THE FALL OF ATTILAN! THE FATE OF BLACK BOLT!
- NEW AVENGERS #10** ■ INFINITY TIE-IN! THE BATTLE FOR EARTH CONTINUES...WHAT AN AWFUL TIME FOR AN INCURSION!
- MIGHTY AVENGERS #1** ■ INFINITY TIE-IN! WITH THE AVENGERS IN SPACE, WHO WILL STAND FOR EARTH?
- SECRET AVENGERS #9** ■ QUAKE VS MARIA HILL FOR CONTROL OF S.H.I.E.L.D.!
- UNCANNY AVENGERS #12** ■ THE DARK ORIGINS OF THE APOCALYPSE TWINS AS KANG'S MOTIVES STAND REVEALED!
- YOUNG AVENGERS #10** ■ IT'S MOTHER'S DAY! AND THE YOUNG AVENGERS FORGOT TO SEND A CARD!
- A + X #12** ■ THE BEAST AND WONDER MAN! CAPTAIN AMERICA AND JUBILEE!
- ALSO ON SALE!**
- MARVEL UNIVERSE AVENGERS: EARTH'S MIGHTIEST HEROES #17** ■